

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Table des matières	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.1-21.30K. Entrées aux noms de personnes

<b>21.1A. Œuvres d'auteurs personnes physiques .....</b>	<b>3</b>
<b>21.4. Oeuvres d'un seul auteur .....</b>	<b>3</b>
21.4C. Oeuvres attribuées par erreur ou fictivement à un auteur .....	5
21.4D. Oeuvres de dignitaires (chefs d'État, chefs de gouvernement, papes, etc.) .....	5
<b>IDS 21.4E. Recueils d'œuvres d'un auteur .....</b>	<b>7</b>
IDS 21.4E1. Recueils avec titre collectif .....	7
IDS 21.4E1.1. Recueils contenant 2 à 3 œuvres distinctes .....	7
IDS 21.4E1.2. Recueils contenant plus de 3 œuvres distinctes .....	7
IDS 21.4E2. Recueils sans titre collectif .....	8
IDS 21.4E2.1. Recueils contenant 2 à 3 œuvres distinctes .....	8
IDS 21.4E2.2. Recueils contenant plus de 3 œuvres distinctes .....	9
<b>21.5. Œuvres d'auteurs inconnus ou douteux, ou de groupes sans nom .....</b>	<b>10</b>
<b>21.6. Œuvres de plusieurs auteurs .....</b>	<b>11</b>
21.6A. Champ d'application .....	11
21.6B. Œuvres de 2 à 3 auteurs .....	11
21.6C2. Œuvres de plus de 3 auteurs .....	12
21.6D. Pseudonymes collectifs .....	13
<b>IDS 21.6E. Correspondance .....</b>	<b>14</b>
IDS 21.6E1. Lettres d'une seule personne .....	14
IDS 21.6E2. Lettres de 2 ou 3 personnes .....	14
IDS 21.6E3. Lettres de plus de 3 personnes .....	15
<b>21.7. Recueils d'œuvres de différents auteurs .....</b>	<b>16</b>
21.7A. Champ d'application .....	16
21.7B. Recueils avec titre collectif .....	16
IDS 21.7B1. Recueils de 2 ou 3 œuvres distinctes .....	16
IDS 21.7B2. Recueils de plus de 3 œuvres distinctes de 2 ou 3 auteurs (en tout) .....	18
IDS 21.7B3. Recueils de plus de 3 œuvres distinctes de plus de 3 auteurs (en tout) .....	18
21.7C. Recueils sans titre collectif .....	19
IDS 21.7C1. Recueils de 2 ou 3 œuvres distinctes .....	19
IDS 21.7C2. Recueils de plus de 3 œuvres distinctes .....	21
<b>Œuvres d'auteurs exerçant des fonctions différentes .....</b>	<b>22</b>
21.10. Textes adaptés .....	22
21.12. Révisions de textes, continuations .....	23
IDS 21.12A2. Fondateurs et continuateurs .....	23
21.13. Editions de textes avec commentaire .....	25
21.15. Oeuvres accompagnées de textes biographiques ou critiques .....	27
21.16. Entrées pour les œuvres d'art .....	27
Documents illustrés .....	28
21.17. Reproductions d'œuvres d'art .....	28
21.18.-21.22. Entrées pour les œuvres musicales .....	28
21.23. Enregistrements sonores .....	28
21.24. Ouvrages issus de la collaboration entre des auteurs et des artistes .....	29
21.25. Entretiens, entrevues, interviews et débats .....	30

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Table des matières	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

<b>21.28. Ouvrages en relation avec d'autres ouvrages (concordances, index, suppléments) .....</b>	<b>31</b>
IDS 21.28A. Concordances et index relatifs à une œuvre donnée .....	31
IDS 21.28B. Concordances et index relatifs à des œuvres différentes.....	33
IDS 21.28C. Suppléments .....	34
<b>IDS 21.29. Entrées aux auteurs secondaires .....</b>	<b>35</b>
IDS 21.29A. Règle générale .....	35
21. 30B1. Collaborateurs d'auteurs.....	36
IDS 21.30B2. Collaborateurs d'auteurs secondaires.....	37
21.30D. Éditeurs intellectuels, rédacteurs.....	38
21.30F. Entrées aux personnes dédicataires de mélanges .....	39
21.30K1. Traducteurs .....	40
21.30K2. Illustreurs .....	42
IDS 21.30K3. Auteurs d'annexes.....	43
IDS 21.30K4. Auteurs de préfaces et d'introductions .....	43
<b>Tableau récapitulatif.....</b>	<b>44</b>

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres d'un seul auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.1A. Œuvres d'auteurs personnes physiques

**21.1A1. Définition.** Par auteur personne physique on entend la personne principalement responsable du contenu intellectuel et/ou artistique d'une publication. En ce qui concerne les personnes qui n'interviennent qu'à titre d'interprètes dans des enregistrements sonores (par exemple des musiciens), voir les chapitres [6.1F](#) et [21.23 \(musique\)](#).

## 21.4. Oeuvres d'un seul auteur

### 21.4A1. Avec EP

Dans le cas d'un ouvrage, d'un recueil d'ouvrages ou d'une sélection tirée d'un ou de plusieurs ouvrages d'un auteur (ou dans le cas d'une nouvelle édition ou d'une réimpression d'un tel ouvrage), on établit l'entrée principale à cet auteur, qu'il soit ou non mentionné dans le document catalogué.

#### Exemples avec EP

100 \$a Hemingway, Ernest  
245 \$a <<The>> sun also rises  
    \$c by Ernest Hemingway  
250 \$a 2nd ed.

100 \$a Wigner, Eugene Paul  
245 \$a <<The>> collected works of Eugene Paul  
    Wigner

100 \$a Stahlgren, LeRoy H.  
245 \$a Diagnosis and management of abdominal  
    emergencies  
    \$c LeRoy H. Stahlgren

100 \$a Woolf, Virginia  
245 \$a Virginia Woolf  
    \$b selections from her essays

100 \$a Gounod, Charles<sup>1</sup>  
245 \$a Faust \$h Musique imprimée  
    \$b an opera in five acts  
    \$c Gounod

### 21.4A1. Sans EP

Dans le cas d'un ouvrage, d'un recueil d'ouvrages ou d'une sélection tirée d'un ou de plusieurs ouvrages d'un auteur (ou dans le cas d'une nouvelle édition ou d'une réimpression d'un tel ouvrage), on établit une entrée à cet auteur, qu'il soit ou non mentionné dans le document catalogué.

#### Exemples sans EP

245 \$a <<The>> sun also rises  
    \$c by Ernest Hemingway  
250 \$a 2nd ed.  
700 \$a Hemingway, Ernest

245 \$a <<The>> collected works of Eugene Paul  
    Wigner  
700 \$a Wigner, Eugene Paul

245 \$a Diagnosis and management of abdominal  
    emergencies  
    \$c LeRoy H. Stahlgren  
700 \$a Stahlgren, LeRoy H.

245 \$a Virginia Woolf  
    \$b selections from her essays  
700 \$a Woolf, Virginia

245 \$a Faust \$h Musique imprimée  
    \$b an opera in five acts  
    \$c Gounod  
700 \$a Gounod, Charles

<sup>1</sup> Pour les entrées concernant la musique, voir aussi le chapitre [21.1-21.30K \(musique\)](#).

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres d'un seul auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

Exemples avec EP

245 \$a <<The>> ecological crisis \$h Film  
\$c Richard Felger  
700 \$a Felger, Richard  
*(Les oeuvres cinématographiques sont  
considérées comme des œuvres collectives et ne  
font par conséquent jamais l'objet d' une entrée  
principale. Voir [chapitre 7.12](#))*

100 \$a Hines, Earl<sup>1</sup>  
245 \$a <<The>> indispensable Earl Hines  
\$h Enregistrement sonore  
*(Choix d'enregistrements du pianiste de jazz)*

100 \$a Swift, Jonathan  
245 \$a <<A>> tale of a tub written for the univer-  
sal improvement of mankind  
*(Publication anonyme, auteur: Jonathan Swift)*

Exemples sans EP

245 \$a <<The>> ecological crisis \$h Film  
\$c Richard Felger  
700 \$a Felger, Richard  
*(Film)*

245 \$a <<The>> indispensable Earl Hines  
\$h Enregistrement sonore  
700 \$a Hines, Earl  
*(Choix d'enregistrements du pianiste de jazz)*

245 \$a <<A>> tale of a tub written for the  
universal improvement of mankind  
700 \$a Swift, Jonathan  
*(Publication anonyme, auteur: Jonathan Swift)*

---

<sup>1</sup> Pour les entrées concernant les enregistrements sonores, voir aussi le chapitre [IDS 6.12](#).

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres d'un seul auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.4C. Oeuvres attribuées par erreur ou fictivement à un auteur

### 21.4C1. Avec EP

Si l'auteur d'un ouvrage est connu mais que cet ouvrage est par erreur ou fictivement attribué à une autre personne, on établit l'entrée principale au nom du véritable auteur. La personne à qui l'ouvrage est attribué fait l'objet d'une entrée secondaire, sauf s'il ne s'agit pas d'une personne réelle.

#### Exemples avec EP

100 \$a Stein, Gertrude  
 245 \$a <<The>> autobiography of Alice B.  
 Toklas  
 500 \$a Mémoires de Gertrude Stein,  
 rédigées par elle-même  
 700 \$a Toklas, Alice B.

100 \$a Milne, A.A.  
 245 \$a <<The>> hums of Pooh  
 \$c by Winnie the Pooh  
 500 \$a L'auteur est A.A. Milne

### 21.4C1. Sans EP

Si l'auteur de l'ouvrage est connu mais que cet ouvrage est par erreur ou fictivement attribué à une autre personne, on établit une entrée au nom du véritable auteur. La personne à qui l'ouvrage est attribué fait l'objet d'une autre entrée, sauf s'il ne s'agit pas d'une personne réelle.

#### Exemples sans EP

245 \$a <<The>> autobiography of Alice B.  
 Toklas  
 500 \$a Mémoires de Gertrude Stein,  
 rédigées par elle-même  
 700 \$a Stein, Gertrude  
 700 \$a Toklas, Alice B.

245 \$a <<The>> hums of Pooh  
 \$c by Winnie the Pooh  
 500 \$a L'auteur est A.A. Milne  
 700 \$a Milne, A.A.

## 21.4D. Oeuvres de dignitaires (chefs d'État, chefs de gouvernement, papes, etc.)

**21.4D1.** Si l'auteur de la publication est un chef d'État, un haut responsable de gouvernement, un pape ou un autre dignitaire religieux, on établit une entrée à la collectivité responsable dans les cas de figure suivants:

- La publication est la communication officielle d'un chef d'État, d'un chef de gouvernement ou d'un responsable / président d'une organisation internationale (par exemple un message adressé à un corps législatif, une proclamation, un décret, etc.)
- La publication est la communication officielle d'un pape, d'un patriarche, d'un évêque (par exemple un ordre, un décret, une lettre pastorale, une bulle, une encyclique, une constitution ou un message officiel adressé à un concile, un synode, etc.)

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres d'un seul auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

On établit également une entrée au nom de la personne qui exerce la charge en question.

245 \$a Proclamations and executive orders by the President, under, and by virtue of, the  
Food control Act of August 10, 1917

710 \$a United States \$b President

700 \$a Wilson, Woodrow

245 \$a Encyclical letter of His Holiness Pope Paul VI on the development of peoples  
\$c commentary by Barbara Ward

700 \$a Ward, Barbara

700 \$a Paul \$b VI \$c pape \$d 1897-1978

710 \$a Ecclesia Catholica \$b Papa

Pour un recueil de communications officielles rédigées par plusieurs dignitaires, on n'établit pas d'entrée aux noms des personnes qui exercent les charges en question.

245 \$a Tutte le encicliche dei sommi pontifici  
\$c raccolte e annotate da Eucardio Momigliano

710 \$a Ecclesia Catholica \$b Papa

700 \$a Momigliano, Eucardio

#### **Avec EP**

S'il ne s'agit pas d'une communication officielle mais d'un ouvrage publié à titre personnel par un dignitaire, on établit l'entrée principale à son propre nom.

#### **Sans EP**

S'il ne s'agit pas d'une communication officielle mais d'un ouvrage publié à titre personnel par un dignitaire, on établit une entrée à son propre nom.

#### Exemples avec EP

100 \$a Lincoln, Abraham

245 \$a <<The>> second inaugural address of  
Abraham Lincoln

100 \$a Pius \$b XII \$c pape \$d 1939-1958

245 \$a Science and the existence of God

\$i <<and,>> Science and philosophy

\$b two addresses

\$c Pope Pius XII

700 \$a Pius \$b XII \$c pape \$d 1939-1958

\$t Science and philosophy

*Voir également à propos de cet exemple [21.4E2](#). Recueils sans titre collectif*

#### Exemples sans EP

245 \$a <<The>> second inaugural address of  
Abraham Lincoln

700 \$a Lincoln, Abraham

245 \$a Science and the existence of God

\$i <<and,>> Science and philosophy

\$b two addresses

\$c Pope Pius XII

\$a Pius \$b XII \$c pape \$d 1939-1958

100 \$a Mitterrand, François

245 \$a <<Les>> forces de l'esprit

\$b messages pour demain

\$c Mitterrand, François

245 \$a <<Les>> forces de l'esprit

\$b messages pour demain

\$c François Mitterrand

700 \$a Mitterrand, François

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'oeuvres d'un auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## IDS 21.4E. Recueils d'oeuvres d'un auteur

Un recueil d'oeuvres d'un auteur contient au moins deux œuvres ou des parties d'au moins deux œuvres du même auteur, que ces textes aient été réunis par l'auteur lui-même, ou par une autre personne ou une collectivité.

### IDS 21.4E1. Recueils avec titre collectif

#### IDS 21.4E1.1. Recueils contenant 2 à 3 œuvres distinctes

##### Avec EP

Si le document contient 2 ou 3 œuvres distinctes mentionnées sur la page de titre, chacune de ces œuvres est mentionnée dans la note de contenu (505) et fait l'objet d'une entrée secondaire auteur-titre.

##### Exemple avec EP

100 \$a Shaffer, Peter  
 245 \$a Three plays  
       \$c Peter Shaffer  
 505 \$t Five finger exercise  
       \$t Shrivings  
       \$t Equus  
 700 \$a Shaffer, Peter \$t Five finger exercise  
 700 \$a Shaffer, Peter \$t Shrivings  
 700 \$a Shaffer, Peter \$t Equus

##### Sans EP

Si le document contient 2 ou 3 œuvres distinctes mentionnées sur la page de titre, chacune de ces œuvres est mentionnée dans la note de contenu (505) et l'auteur fait l'objet d'une entrée.

##### Exemple sans EP

245 \$a Three plays  
       \$c Peter Shaffer  
 505 \$t Five finger exercise  
       \$t Shrivings  
       \$t Equus  
 700 \$a Shaffer, Peter

#### IDS 21.4E1.2. Recueils contenant plus de 3 œuvres distinctes

Si la page de titre mentionne plus de 3 œuvres distinctes, on ne met rien en note.

##### Exemple avec EP

100 \$a Shaffer, Peter  
 245 \$a Four plays  
       \$c Peter Shaffer  
*(Les titres des 4 pièces de théâtre ne sont pas mentionnés dans la description bibliographique)*

##### Exemple sans EP

245 \$a Four plays  
       \$c Peter Shaffer  
 700 \$a Shaffer, Peter  
*(Les titres des 4 pièces de théâtre ne sont pas mentionnés dans la description bibliographique)*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'oeuvres d'un auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## IDS 21.4E2. Recueils sans titre collectif

### IDS 21.4E2.1. Recueils contenant 2 à 3 œuvres distinctes

#### Avec EP

Si un document contenant 2 ou 3 œuvres distinctes d'un même auteur ne porte pas de titre collectif, on établit l'entrée principale à la première œuvre mentionnée dans la source d'information principale (page de titre). Si on ne dispose pas d'une source d'information principale (page de titre) valable pour l'ensemble du document, on établit l'entrée principale à la première œuvre se présentant dans le document. Les autres œuvres font l'objet d'une entrée secondaire auteur-titre.

#### Exemples avec EP

100 \$a Williams, Tennessee  
 245 \$a <<The>> night of the iguana  
     \$i <<and,>> Orpheus descending  
     \$c Tennessee Williams  
 700 \$a Williams, Tennessee \$t Orpheus  
     descending

100 \$a Shaffer, Peter  
 245 \$a <<The>> white liars  
     \$i Black comedy  
     \$i <<The>> public eye  
     \$c Peter Shaffer  
 700 \$a Shaffer, Peter \$t Black comedy  
 700 \$a Shaffer, Peter \$t <<The>> public eye

#### Sans EP

Si un document contenant 2 ou 3 œuvres distinctes d'un même auteur ne porte pas de titre collectif, on transcrit le titre de toutes les œuvres mentionnées dans la source d'information principale (page de titre), dans l'ordre dans lequel elles y figurent. Si on ne dispose pas d'une source d'information principale (page de titre) valable pour l'ensemble du document, on suit l'ordre dans lequel les œuvres se présentent dans le document.

#### Exemples sans EP

245 \$a <<The>> night of the iguana  
     \$i <<and,>> Orpheus descending  
     \$c Tennessee Williams  
 700 \$a Williams, Tennessee

245 \$a <<The>> white liars  
     \$i Black comedy  
     \$i <<The>> public eye  
     \$c Peter Shaffer  
 700 \$a Shaffer, Peter

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'oeuvres d'un auteur	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

### IDS 21.4E2.2. Recueils contenant plus de 3 œuvres distinctes

#### Avec EP

Si un recueil sans titre collectif contient plus de 3 œuvres distinctes, on énumère jusqu'à 5 œuvres en zone 1; les suivantes peuvent être omises et remplacées par des points de suspension. On peut mentionner la présence d'autres œuvres en note. Seule la première œuvre citée est prise en compte pour une entrée, ce qui signifie qu'on ne fait pas d'entrée secondaire auteur-titre pour les autres œuvres.

#### Exemple avec EP

100 \$a Müller, Harald  
245 \$a Halbdeutsch  
    \$i Strandgut  
    \$i Stille Nacht  
    \$i Winterreise  
    \$b vier Stücke  
    \$c Harald Müller

#### Sans EP

Si un recueil sans titre collectif contient plus de 3 œuvres distinctes, on énumère jusqu'à 5 œuvres en zone 1; les suivantes peuvent être omises et remplacées par des points de suspension. On peut mentionner la présence d'autres œuvres en note. L'auteur fait l'objet d'une entrée.

#### Exemple sans EP

245 \$a Halbdeutsch  
    \$i Strandgut  
    \$i Stille Nacht  
    \$i Winterreise  
    \$b vier Stücke  
    \$c Harald Müller  
700 \$a Müller, Harald

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres d'auteurs inconnus ou douteux	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.5. Œuvres d'auteurs inconnus ou douteux, ou de groupes sans nom

**21. 5A.** Si l'auteur d'une œuvre est inconnu ou s'il s'agit d'un groupe sans nom, on n'établit pas d'entrée à l'auteur.

245 \$a <<The>> secret expedition

\$b a farce (in two acts) as it has been represented upon the political theatre of Europe  
(Auteur inconnu: pas d'entrée à l'auteur)

245 \$a <<A>> memorial to Congress against an increase of duties on importations

\$c by citizens of Boston and vicinity  
(Rédigé par un groupe sans nom: pas d'entrée)

### 21.5B. Avec EP

Si la consultation d'ouvrages de référence permet d'identifier un auteur comme probable, on établit l'entrée principale à son nom. L'auteur présumé est mentionné en note (500).

### 21.5B. Sans EP

Si la consultation d'ouvrages de référence permet d'identifier un auteur comme probable, on établit une entrée à son nom. L'auteur présumé est mentionné en note (500).

#### Exemple avec EP

100 \$a Dennis, John

\$a <<A>> true character of Mr. Pope

500 \$a Attribué à John Dennis

(L'auteur est inconnu; l'œuvre est généralement attribuée à John Dennis)

#### Exemple sans EP

245 \$a <<A>> true character of Mr. Pope

500 \$a Attribué à John Dennis

700 \$a Dennis, John

(L'auteur est inconnu; l'œuvre est généralement attribuée à John Dennis)

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres de plusieurs auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.6. Œuvres de plusieurs auteurs

### 21.6A. Champ d'application

**21.6A1.** Cette règle s'applique aux œuvres résultant de la collaboration de plusieurs auteurs.

### 21.6B. Œuvres de 2 à 3 auteurs

#### 21.6B1-2. Avec EP

Si l'ouvrage compte jusqu'à 3 auteurs, on établit l'entrée principale au premier cité ou à celui qui est mis en évidence par la mise en page; les autres font l'objet d'une entrée secondaire.

#### Exemples avec EP

100 \$a Holiday, Billie  
245 \$a Lady sings the blues  
    \$c Billie Holiday with William Dufty  
700 \$a Dufty, William

100 \$a Bishop, Henry R.  
245 \$a Faustus \$h Musique imprimée  
    \$b a musical romance  
    \$c composed by T. Cooke, Charles E. Horn,  
        and Henry R. Bishop  
700 \$a Cooke, T.  
700 \$a Horn, Charles E.  
*(Le nom Bishop est mis en évidence sur la page de titre)*

100 \$a Meier-Baumgartner, Hans-Peter  
245 \$a <<Die>> Effektivität von Rehabilitation  
    bei älteren Menschen  
    \$b unter besonderer Berücksichtigung psy-  
        chosozialer Komponenten bei ambulanter  
        Betreuung  
    \$c H.P. Meier-Baumgartner, I. Nerenheim-  
        Duscha, S. Görres  
700 \$a Nerenheim-Duscha, I.  
700 \$a Görres, Stefan

#### 21.6B1. Sans EP

Si l'ouvrage compte jusqu'à 3 auteurs, on fait une entrée à chacun.

#### Exemples sans EP

245 \$a Lady sings the blues  
    \$c Billie Holiday with William Dufty  
700 \$a Holiday, Billie  
700 \$a Dufty, William

245 \$a Faustus \$h Musique imprimée  
    \$b a musical romance  
    \$c composed by T. Cooke, Charles E. Horn,  
        and Henry R. Bishop  
700 \$a Bishop, Henry R.  
700 \$a Cooke, T.  
700 \$a Horn, Charles E.

245 \$a <<Die>> Effektivität von Rehabilitation  
    bei älteren Menschen  
    \$b unter besonderer Berücksichtigung psy-  
        chosozialer Komponenten bei ambulanter  
        Betreuung  
    \$c H.P. Meier-Baumgartner, I. Nerenheim-  
        Duscha, S. Görres  
700 \$a Meier-Baumgartner, Hans-Peter  
700 \$a Nerenheim-Duscha, I.  
700 \$a Görres, Stefan

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres de plusieurs auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

#### Exemples avec EP

100 \$a Hofmann, Regina  
 245 \$a D.H. Lawrence and Germany  
     \$b a bibliography  
     \$c compiled by Regina Hofmann and  
        Michael Weithmann  
 700 \$a Weithmann, Michael W.

#### Exemples sans EP

245 \$a D.H. Lawrence and Germany  
     \$b a bibliography  
     \$c compiled by Regina Hofmann and  
        Michael Weithmann  
 700 \$a Hofmann, Regina  
 700 \$a Weithmann, Michael W.

Les auteurs de bibliographies sont considérés comme des auteurs à part entière.

Lorsqu'en plus des 2 ou 3 auteurs effectifs, d'autres auteurs sont cités, soit pour avoir participé à l'élaboration de l'ouvrage, soit pour avoir fourni une contribution, on établit une entrée au premier de ces auteurs secondaires. Voir à ce sujet [IDS 21.29](#). Auteurs secondaires.

### **21.6C2. Œuvres de plus de 3 auteurs**

Si le document est l'œuvre de plus de trois auteurs, on établit une entrée au premier d'entre eux, pour autant que ces auteurs soient cités sur la page de titre.

245 \$a Texas country  
     \$c William Nelson ... [et al.]  
 700 \$a Nelson, Willie  
 (*Enregistrement sonore; trois autres musiciens sont cités sur l'étiquette du disque*)

245 \$a Reforma agrária  
     \$c Antônio de Castro Mayer ... [et al.]  
 700 \$a Mayer, Antônio de Castro  
 (*Trois autres auteurs sont cités sur la page de titre*)

Pour la correspondance, voir [IDS 21.6E](#).

Pour les entretiens, les interviews, etc., voir [21.25](#).

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Œuvres de plusieurs auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21. 6D. Pseudonymes collectifs

### 21.6D1. Avec EP

Si deux ou plusieurs auteurs écrivent une œuvre sous un pseudonyme commun, on établit l'entrée principale à ce pseudonyme. Si les auteurs ne sont pas plus de 3, leur véritable nom fait l'objet d'un renvoi "Voir aussi" au pseudonyme (voir [chapitre 26](#)).

#### Exemple avec EP

100 \$a Queen, Ellery  
 245 \$a <<The>> detective short story  
       \$b a bibliography  
       \$c by Ellery Queen  
*(Ellery Queen est le pseudonyme commun à Frederic Dannay et Manfred B. Lee)*

*Renvoi "Voir aussi"  
 de Dannay, Frederic et de Lee, Manfred B.  
 à Ellery Queen*

### 21.6D1. Sans EP

Si deux ou plusieurs auteurs écrivent une œuvre sous un pseudonyme commun, on établit une entrée à ce pseudonyme. Si les auteurs ne sont pas plus de 3, leur véritable nom fait l'objet d'un renvoi "Voir aussi" au pseudonyme (voir [chapitre 26](#)).

#### Exemple sans EP

245 \$a <<The>> detective short story  
       \$b a bibliography  
       \$c by Ellery Queen  
 700 \$a Queen, Ellery  
*(Ellery Queen est le pseudonyme commun à Frederic Dannay et Manfred B. Lee)*

*Renvoi "Voir aussi"  
 de Dannay, Frederic et de Lee, Manfred B.  
 à Ellery Queen*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Correspondance	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## IDS 21.6E. Correspondance

Tous les recueils de lettres, que leurs auteurs fassent ou non l'objet d'une entrée, sont codifiés avec le descripteur bilingue "Briefe = Correspondance" en zone 906, sous-zone \$a, ce qui permet un accès secondaire à ces documents.

### IDS 21.6E1. Lettres d'une seule personne

#### Avec EP

Si le recueil contient des lettres écrites par une seule personne, on établit l'entrée principale à cette personne.

#### Exemples avec EP

100 \$a Rinser, Luise  
245 \$a Gratwanderung  
    \$b Briefe der Freundschaft an Karl Rahner  
    1962-1984  
    \$c Luise Rinser  
906 \$a Briefe = Correspondance

100 \$a Kafka, Franz  
245 \$a Briefe an Milena  
    \$c Franz Kafka  
906 \$a Briefe = Correspondance

#### Sans EP

Si le recueil contient des lettres écrites par une seule personne, on établit une entrée à cette personne.

#### Exemples sans EP

100 \$a Gratwanderung  
245 \$b Briefe der Freundschaft an Karl Rahner  
    1962-1984  
    \$c Luise Rinser  
700 \$a Rinser, Luise  
906 \$a Briefe = Correspondance

245 \$a Briefe an Milena  
    \$c Franz Kafka  
700 \$a Kafka, Franz  
906 \$a Briefe = Correspondance

### IDS 21.6E2. Lettres de 2 ou 3 personnes

#### Avec EP

Si le recueil contient des lettres écrites par 2 ou 3 personnes, on établit l'entrée principale au premier cité ou à celui qui est mis en évidence par la mise en page. Les deux autres correspondants font l'objet d'une entrée secondaire.

#### Exemples avec EP

100 \$a Harrison, Benjamin  
245 \$a <<The>> correspondence between  
    Benjamin Harrison and James G. Blaine,  
    1882-1893  
700 \$a Blaine, James G.  
906 \$a Briefe = Correspondance  
*(Le recueil contient des lettres de Harrison et de Blaine)*

#### Sans EP

Si le recueil contient des lettres écrites par 2 ou 3 personnes, on établit une entrée à chaque correspondant.

#### Exemples sans EP

245 \$a <<The>> correspondence between  
    Benjamin Harrison and James G. Blaine,  
    1882-1893  
700 \$a Harrison, Benjamin  
700 \$a Blaine, James G.  
906 \$a Briefe = Correspondance  
*(Le recueil contient des lettres de Harrison et de Blaine)*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Correspondance	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

#### Exemples avec EP

100 \$a Boulez, Pierre  
 245 \$a Correspondance  
       \$c Pierre Boulez, John Cage  
 700 \$a Cage, John  
 906 \$a Briefe = Correspondance

#### Exemples sans EP

245 \$a Correspondance  
       \$c Pierre Boulez, John Cage  
 700 \$a Boulez, Pierre  
 700 \$a Cage, John  
 906 \$a Briefe = Correspondance

### **IDS 21.6E3. Lettres de plus de 3 personnes**

Si le recueil contient des lettres de plus de 3 personnes, on ne fait une entrée qu'à la première citée.

245 \$a <<Les>> plus belles lettres de J.J. Rousseau et de ses correspondants  
       \$c choisies par Jules Baillods  
 700 \$a Rousseau, Jean Jacques  
 700 \$a Baillods, Jules  
 906 \$a Briefe = Correspondance

245 \$a Deutsch-französische Gespräche, 1920-1950  
       \$b la correspondance de Ernst Robert Curtius avec André Gide, Charles Du Bos et  
       Valéry Larbaud  
 700 \$a Curtius, Ernst Robert  
 906 \$a Briefe = Correspondance

Si un recueil de lettres porte le nom des destinataires mais qu'il ne contient pas leurs lettres, on ne fait pas d'entrée à leurs noms. On saisit cependant la codification prévue pour la correspondance.

245 \$a Lettres à Adrienne Monnier et à Sylvia Beach, 1919-1933  
 906 \$a Briefe = Correspondance  
*(Pas d'entrée à A. Monnier et à S. Beach puisqu'elles ne sont citées qu'à titre de destinataires)*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'œuvres de différents auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.7. Recueils d'œuvres de différents auteurs

### 21.7A. Champ d'application

**21.7A1.** Cette règle s'applique aux recueils réunissant des œuvres distinctes et / ou des extraits d'œuvres distinctes de différents auteurs.

### 21.7B. Recueils avec titre collectif

Si le recueil porte un titre collectif et réunit des œuvres de différents auteurs, mais que ces auteurs ne figurent pas sur la page de titre, voir [21.30D](#).

#### IDS 21.7B1. Recueils de 2 ou 3 œuvres distinctes

##### Avec EP

Si le recueil contient 2 ou 3 œuvres distinctes, chacune écrite par 1 à 3 auteurs, et que ces œuvres sont citées sur la page de titre<sup>1</sup>, on mentionne les œuvres en note (505). Chaque œuvre fait en outre l'objet d'une entrée auteur-titre.

##### Sans EP

Si le recueil contient 2 ou 3 œuvres distinctes, chacune écrite par 1 à 3 auteurs, et que ces œuvres sont citées sur la page de titre, on mentionne les œuvres en note (505). Chaque auteur fait en outre l'objet d'une entrée.

##### Exemples avec EP

245 \$a Classic Irish drama  
\$c introduced by W. A. Armstrong  
505 \$t <<The>> Countess Cathleen \$r by W.B. Yeats  
\$t <<The>> playboy of the western world  
\$r by J.M. Synge  
\$t Cock a doodle \$r by Sean O'Casey  
700 \$a Yeats, W.B. \$t <<The>>Countess Cathleen  
700 \$a Synge, J.M. \$t <<The>> playboy of the western world  
700 \$a O'Casey, Sean \$t Cock a doodle

##### Exemples sans EP

245 \$a Classic Irish drama  
\$c introduced by W. A. Armstrong  
505 \$t <<The>> Countess Cathleen \$r by W.B. Yeats  
\$t <<The>> playboy of the western world  
\$r by J.M. Synge  
\$t Cock a doodle \$r by Sean O'Casey  
700 \$a Yeats, W.B.  
700 \$a Synge, J.M.  
700 \$a O'Casey, Sean

<sup>1</sup> Les œuvres littéraires publiées précédemment sous forme autonome peuvent aussi être mentionnées en note et faire l'objet d'une entrée alors qu'elles ne sont pas citées sur la page de titre mais ailleurs dans le document.

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'œuvres de différents auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

#### Exemples avec EP

- 245 \$a Drei Erzählungen  
\$c herausgegeben von Georg Schoeck
- 505 \$t Kleider machen Leute \$t Spiegel das  
Kätzchen \$r Gottfried Keller  
\$t <<Die>> schwarze Spinne \$r Jeremias  
Gotthelf
- 700 \$a Schoeck, Georg
- 700 \$a Keller, Gottfried \$t Kleider machen Leute
- 700 \$a Keller, Gottfried \$t Spiegel das Kätzchen
- 700 \$a Gotthelf, Jeremias \$t <<Die>> schwarze  
Spinne

#### Exemples sans EP

- 245 \$a Drei Erzählungen  
\$c herausgegeben von Georg Schoeck
- 505 \$t Kleider machen Leute \$t Spiegel das  
Kätzchen \$r Gottfried Keller  
\$t <<Die>> schwarze Spinne \$r Jeremias  
Gotthelf
- 700 \$a Schoeck, Georg
- 700 \$a Keller, Gottfried
- 700 \$a Gotthelf, Jeremias

#### **Avec EP**

Si certaines œuvres contenues dans le recueil et citées sur la page de titre ont été écrites par plus de trois auteurs, on établit pour ces auteurs des entrées secondaires "simples", c'est-à-dire sans \$t.

#### Exemple avec EP

- 245 \$a Grundlagenberichte zum Thema  
Kormoran und Fische  
\$c hrsg. vom Bundesamt für Umwelt, Wald  
und Landschaft (BUWAL)
- 505 \$t Einfluss des Kormorans auf Fischbestände  
und Fangerträge in der Schweiz \$r E.  
Staub ... [et al.]  
\$t Fidélité du grand cormoran au site  
d'hivernage \$r A. Reymond et O. Zuchuat  
\$t Beuteartenspektrum der Kormorane vom  
Schlafplatz Kembs \$r Ph. Morel
- 700 \$a Staub, E.
- 700 \$a Reymond, A. \$t Fidélité du grand  
cormoran au site d'hivernage
- 700 \$a Zuchuat, O. \$t Fidélité du grand cormoran  
au site d'hivernage
- 700 \$a Morel, Ph. \$t Beuteartenspektrum der  
Kormorane vom Schlafplatz Kembs
- 710 \$a Schweiz \$b Bundesamt für Umwelt, Wald  
und Landschaft

#### Exemple sans EP

- 245 \$a Grundlagenberichte zum Thema  
Kormoran und Fische  
\$c hrsg. vom Bundesamt für Umwelt, Wald  
und Landschaft (BUWAL)
- 505 \$t Einfluss des Kormorans auf Fischbestände  
und Fangerträge in der Schweiz \$r E.  
Staub ... [et al.]  
\$t Fidélité du grand cormoran au site  
d'hivernage \$r A. Reymond et O. Zuchuat  
\$t Beuteartenspektrum der Kormorane vom  
Schlafplatz Kembs \$r Ph. Morel
- 700 \$a Staub, E.
- 700 \$a Reymond, A.
- 700 \$a Zuchuat, O.
- 700 \$a Morel, Ph.
- 710 \$a Schweiz \$b Bundesamt für Umwelt, Wald  
und Landschaft

*(Seules les bibliothèques appliquant la notion d'entrée principale saisissent des entrées auteur-titre (700 \$t))*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'œuvres de différents auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

### **IDS 21.7B2. Recueils de plus de 3 œuvres distinctes de 2 ou 3 auteurs (en tout)**

Si plus de trois œuvres distinctes, écrites par 2 ou 3 auteurs en tout, figurent dans la source d'information principale (page de titre) du document, les auteurs de ces œuvres sont mentionnés en note (500) et font l'objet d'une entrée.

- 245 \$a <<A>> Cornish quintette \$b five original one-act plays from the Cornwall  
Drama Festivals, 1970-2  
500 \$a Contient des oeuvres de Donald R. Rawe, Burness Bunn et de Gwen Powell Jones  
700 \$a Rawe, Donald R.  
700 \$a Bunn, Burness  
700 \$a Jones, Gwen Powell  
*(La page de titre mentionne cinq œuvres de 3 auteurs différents)*

S'il ressort de la zone 1 qu'il s'agit d'un recueil et que les auteurs y sont déjà mentionnés, on ne fait pas de note.

- 245 \$a Six German romantic tales  
\$c Heinrich von Kleist, Ludwig Tieck, E.T.A. Hoffmann  
700 \$a Tieck, Ludwig  
700 \$a Hoffmann, E.T.A  
700 \$a Kleist, Heinrich von

### **IDS 21.7B3. Recueils de plus de 3 œuvres distinctes de plus de 3 auteurs (en tout)**

Si le recueil contient plus de trois œuvres distinctes de plus de trois auteurs, on ne met en note générale (500) que le nom du premier auteur figurant sur la page de titre, à moins qu'il ne soit déjà mentionné en zone 1. Si le premier auteur cité n'est mentionné qu'en note, il ne fait pas l'objet d'une entrée.

- 245 \$a Great war stories  
500 \$a Contient des oeuvres de P.R. Reid et autres  
*(La page de titre mentionne 4 oeuvres distinctes de 4 auteurs différents)*
- 245 \$a Flucht in den Tod und andere Kriminalgeschichten vom Tatort Wien  
\$c von Leo Frank ... [et al.] ; herausgegeben von Ernst Petz  
700 \$a Frank, Leo  
700 \$a Petz, Ernst

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'œuvres de différents auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.7C. Recueils sans titre collectif

### IDS 21.7C1. Recueils de 2 ou 3 œuvres distinctes

#### 21.7C1. Avec EP

Si un recueil ne porte pas de titre collectif, on établit l'entrée principale à la première œuvre mentionnée dans la source d'information principale (page de titre). Si on ne dispose pas d'une source d'information principale (page de titre) valable pour l'ensemble du document, on établit l'entrée principale à la première œuvre se présentant dans le document. Les autres œuvres font l'objet d'une entrée secondaire auteur-titre.

#### Exemples avec EP

100 \$a Vizinczey, Stephen  
 245 \$a In praise of older women \$c Stephen Vizinczey  
     \$j Feramontov \$c Desmond Cory  
     \$j <<The>> graveyard shift \$c Harry Patterson  
 700 \$a Cory, Desmond \$t Feramontov  
 700 \$a Patterson, Harry \$t <<The>> Graveyard shift

100 \$a Adams, Francis  
 245 \$a History of the elementary school contest in England \$c Francis Adams  
     \$j <<Together with The>> struggle for national education \$c John Morley ; [both] edited, with an introduction, by Asa Briggs  
 700 \$a Morley, John \$t <<The>> struggle for national education  
 700 \$a Briggs, Asa

#### 21.7C1. Sans EP

SI un recueil ne porte pas de titre collectif, on établit une entrée à toutes les œuvres dans l'ordre dans lequel elles figurent dans la source d'information principale (page de titre). Si on ne dispose pas d'une source d'information principale (page de titre) valable pour l'ensemble du document, on suit l'ordre dans lequel les œuvres se présentent dans le document. Les auteurs font l'objet d'une entrée.

#### Exemples sans EP

245 \$a In praise of older women \$c Stephen Vizinczey  
     \$j Feramontov \$c Desmond Cory  
     \$j <<The>> graveyard shift \$c Harry Patterson  
 700 \$a Vizinczey, Stephen  
 700 \$a Cory, Desmond  
 700 \$a Patterson, Harry

245 \$a History of the elementary school contest in England \$c Francis Adams  
     \$j <<Together with The>> struggle for national education \$c John Morley ; [both] edited, with an introduction, by Asa Briggs  
 700 \$a Adams, Francis  
 700 \$a Morley, John  
 700 \$a Briggs, Asa

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'œuvres de différents auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

Exemples avec EP

100 \$a Bethge, Herbert  
245 \$a <<Der>> Grundrechtseingriff  
    \$c Herbert Bethge, Beatrice Weber-Dürler  
    \$j Öffentlich-rechtliche Rahmen-  
        bedingungen einer Informationsordnung  
    \$c Friedrich Schoch, Hans-Heinrich Trute  
700 \$a Weber-Dürler, Beatrice  
700 \$a Schoch, Friedrich \$t Öffentlich-  
    rechtliche Rahmenbedingungen einer  
    Informationsordnung  
700 \$a Trute, Hans-Heinrich \$t Öffentlich-  
    rechtliche Rahmenbedingungen einer  
    Informationsordnung

Exemples sans EP

245 \$a <<Der>> Grundrechtseingriff  
    \$c Herbert Bethge, Beatrice Weber-Dürler  
    \$j Öffentlich-rechtliche Rahmen-  
        bedingungen einer Informationsordnung  
    \$c Friedrich Schoch, Hans-Heinrich Trute  
700 \$a Bethge, Herbert  
700 \$a Weber-Dürler, Beatrice  
700 \$a Schoch, Friedrich  
700 \$a Trute, Hans-Heinrich

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Recueil d'œuvres de différents auteurs	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

### IDS 21.7C2. Recueils de plus de 3 œuvres distinctes

Si la page de titre d'un recueil sans titre collectif énumère plus de 3 œuvres distinctes, on mentionne jusqu'à 5 œuvres en zone 1; les suivantes peuvent être omises et remplacées par des points de suspension. Seule la première œuvre citée est prise en compte pour les entrées. On peut mentionner la présence d'autres œuvres en note.

#### Exemples avec EP

- 100 \$a Heinitz, Wilhelm  
245 \$a Instrumentenkunde \$c Wilhelm Heinitz  
\$j <<Die>> Musik der aussereuropäischen  
Natur- und Kulturvölker  
\$c Robert Lachmann  
\$j <<Die>> Musik der Antike  
\$c Curt Sachs  
\$j <<Die>> altslavische Volksmusik  
\$c Peter Panóff
- 100 \$a Clausen, Claus-Dieter  
245 \$a Zur Ausbildung, Entstehung und  
Altersstellung von Karstfüllungen im  
Massenkalk bei Hemer (Sauerland,  
Rheinisches Schiefergebirge) \$c Claus-  
Dieter Clausen & Reinhold Roth  
\$j <<Die>> Genese des Münsterländer  
Kiessandzuges unter Berücksichtigung  
des Geröllbestandes und der Fossilienin-  
halt der Oberkreidekalke \$c Jens  
Lehmann  
\$j Fenstergefüge im südlichen Briloner  
Massenkalk \$c Bernd Mestermann  
\$j Historische Erdbeben seit dem Jahre 1612  
am Teutoburger Wald \$c Rainer  
Springhorn  
700 \$a Roth, Reinhold

#### Exemples sans EP

- 245 \$a Instrumentenkunde \$c Wilhelm Heinitz  
\$j <<Die>> Musik der aussereuropäischen  
Natur- und Kulturvölker  
\$c Robert Lachmann  
\$j <<Die>> Musik der Antike \$c Curt Sachs  
\$j <<Die>> altslavische Volksmusik  
\$c Peter Panóff  
700 \$a Heinitz, Wilhelm
- 245 \$a Zur Ausbildung, Entstehung und  
Altersstellung von Karstfüllungen im  
Massenkalk bei Hemer (Sauerland,  
Rheinisches Schiefergebirge) \$c Claus-  
Dieter Clausen & Reinhold Roth  
\$j <<Die>> Genese des Münsterländer  
Kiessandzuges unter Berücksichtigung  
des Geröllbestandes und der Fossilienin-  
halt der Oberkreidekalke \$c Jens  
Lehmann  
\$j Fenstergefüge im südlichen Briloner  
Massenkalk \$c Bernd Mestermann  
\$j Historische Erdbeben seit dem Jahre 1612  
am Teutoburger Wald \$c Rainer  
Springhorn  
700 \$a Clausen, Claus-Dieter  
700 \$a Roth, Reinhold

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## Œuvres d'auteurs exerçant des fonctions différentes

### Avec EP: à noter

Les œuvres résultant de la collaboration d'auteurs ayant exercé des fonctions différentes (21.10-21.25) ne font pas l'objet d'une entrée principale.

## 21.10. Textes adaptés

**21.10A.** Pour les paraphrases, les transcriptions libres, les refontes, les adaptations, les versions abrégées de textes existants, jusqu'à trois auteurs du texte original et jusqu'à trois adaptateurs sont pris en compte pour les entrées. S'il y a plus de trois personnes pour chaque fonction, on établit une entrée à la première personne citée pour chaque fonction.

- 245 \$a <<The>> science of education  
  \$b a paraphrase of Dr. Karl Rosenkranz's Paedagogik als System  
  \$c by Anna C. Brackett  
700 \$a Brackett, Anna C.  
700 \$a Rosenkranz, Karl
- 245 \$a Sinclair Lewis's Dodsworth  
  \$c dramatized by Sidney Howard  
700 \$a Howard, Sidney  
700 \$a Lewis, Sinclair
- 245 \$a <<The >> green goddess  
  \$c by Louise Jordan Miln ; based on the play The green goddess by William Archer  
700 \$a Miln, Louise Jordan  
700 \$a Archer, William
- 245 \$a Adventures of Tom Sawyer  
  \$c by Mark Twain ; rewritten for young readers by Felix Sutton  
700 \$a Sutton, Felix  
700 \$a Twain, Mark
- 245 \$a <<The>> people's Marx  
250 \$a Abridged popular ed. of the three vols of Capital  
  \$b ed. by Julian Borchardt  
700 \$a Marx, Karl  
700 \$a Borchardt, Julian

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.12. Révisions de textes, continuations

**21.12A1.** Pour les éditions revues, mises à jour ou augmentées, jusqu'à trois auteurs du texte original et jusqu'à trois auteurs des mises à jour sont pris en compte pour les entrées, pour autant qu'ils soient mentionnés sur la page de titre. S'il y a plus de trois personnes pour chaque fonction, on établit une entrée à la première personne citée pour chaque fonction.

- 245 \$a Guide to the study and use of reference books  
\$c by Alice Bertha Kroeger
- 250 \$a 3rd ed.  
\$b revised throughout and much enlarged by Isadore Gilbert Mudge
- 700 \$a Kroeger, Alice Bertha
- 700 \$a Mudge, Isadore Gilbert
  
- 245 \$a <<A>> dictionary of modern English usage  
\$c by H.W. Fowler
- 250 \$a 2nd ed.  
\$b revised by Ernest Gowers
- 700 \$a Fowler, H.W.
- 700 \$a Gowers, Ernest

## IDS 21.12A2. Fondateurs et continuateurs

Pour les ouvrages régulièrement revus, augmentés et réédités (par exemple traités, manuels, dictionnaires), jusqu'à trois fondateurs et jusqu'à trois continuateurs sont pris en compte pour les entrées, pour autant qu'ils soient mentionnés sur la page de titre. S'il y a plus de trois personnes pour chaque fonction, on établit une entrée à la première personne citée pour chaque fonction.

- 245 \$a Lehrbuch der physikalischen Medizin und Rehabilitation  
\$c begründet von J. Grober ; fortgeführt von D. von Arnim ... [et al.]
- 250 \$a 6., völlig Neubearb. und erw. Aufl.  
\$b hrsg. von K.L. Schmidt ... [et al.]
- 700 \$a Grober, J.
- 700 \$a Arnim, D. von
- 700 \$a Schmidt, K.L.
  
- 245 \$a Systematische Zoologie  
\$c begründet von Adolf Remane, Volker Storch, Ulrich Welsch ; fortgeführt von  
Volker Storch, Ulrich Welsch
- 700 \$a Remane, Adolf
- 700 \$a Storch, Volker
- 700 \$a Welsch, Ulrich
  
- 245 \$a Leitfaden der Blutmorphologie  
\$c begründet von Lydia Schudel ; fortgeführt von Paul Frick
- 250 \$a 12., überarbeitete Auflage
- 700 \$a Schudel, Lydia
- 700 \$a Frick, Paul

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

**21.12B1.** Même quand le fondateur n'est plus considéré comme responsable du contenu d'un document, par exemple lorsque son nom figure uniquement dans le titre, il fait l'objet d'une entrée.

245 \$a Salmond on the law of torts

250 \$a 12th ed.

\$b by R.V. Heuston

700 \$a Heuston, R.V.

700 \$a Salmond, John William

245 \$a Roget's Thesaurus of English words and phrases

250 \$a New ed.

\$b completely rev. and modernized by Robert A. Dutch

700 \$a Dutch, Robert A.

700 \$a Roget, Peter Mark

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.13. Editions de textes avec commentaire

**21.13A1.** Cette règle s'applique aux documents qui comportent:

- un ou plusieurs textes d'un auteur
- et un commentaire, une interprétation ou une exégèse de ce(s) texte(s), rédigés par une autre personne.

Jusqu'à trois auteurs et jusqu'à trois commentateurs sont pris en compte pour les entrées. S'il y a plus de trois personnes pour chaque fonction, on établit une entrée à la première personne citée pour chaque fonction.

Les bibliothèques qui regroupent les différentes éditions d'une oeuvre sous un titre uniforme pour l'accès par index auteur-titre (Werkliste) (voir à ce sujet le [chapitre 25](#)) font, le cas échéant, une entrée auteur-titre dans laquelle le titre uniforme est saisi en sous-zone \$t.

### Exemples avec EP

245 \$a Platons Menexenos  
  \$b Einleitung, Text und Kommentar  
  \$c von Stavros Tsitsiridis  
700 \$a Plato \$t Menexenos  
700 \$a Tsitsiridis, Stavros  
*(Le titre de l'oeuvre ("Menexenos") inclus dans le titre propre est identique au titre uniforme saisi en sous-zone 700 \$t. La saisie de ce titre en zone 246 n'est par conséquent pas nécessaire (voir aussi à ce sujet [IDS 21.50.3H](#).)*

245 \$a <<Le>> monde minéral  
  \$c Saint Albert le Grand ; prés. trad. et commentaires par Michel Angel  
509 \$t De mineralibus  
700 \$a Albertus Magnus \$t De mineralibus  
700 \$a Angel, Michel

### Exemples sans EP

245 \$a Platons Menexenos  
  \$b Einleitung, Text und Kommentar  
  \$c von Stavros Tsitsiridis  
246\_\_ \$i Titre de l'oeuvre \$a Menexenos<sup>1</sup>  
700 \$a Plato  
700 \$a Tsitsiridis, Stavros

245 \$a <<Le>> monde minéral  
  \$c Saint Albert le Grand ; prés. trad. et commentaires par Michel Ange  
509 \$t De mineralibus  
700 \$a Albertus Magnus  
700 \$a Angel, Michel

<sup>1</sup> Voir aussi à ce sujet [IDS 21.50.3H](#), Entrées aux titres.

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

Pour les éditions commentées de lois et de constitutions, on établit une entrée à la collectivité territoriale correspondante. On saisit également la codification permettant un accès secondaire aux lois et règlements, ainsi qu'aux constitutions.

245 \$a <<The>> federal expropriation act

\$b a commentary

\$c by Eric C.E. Todd

700 \$a Todd, Eric C.E.

710 \$a Canada

906 \$a Gesetze und Verordnungen = Lois, règlements

245 \$a Gesetzliche Rentenversicherung

\$b Kommentar sowie Bundes- und Landesrecht, mit Hinweisen auf den Staatsvertrag, den Einigungsvertrag und die Rentenerhöhung

\$c bearb. von Hans Grüner und Gerhard Dalichau

700 \$a Grüner, Hans

700 \$a Dalichau, Gerhard

710 \$a Deutschland

906 \$a Gesetze und Verordnungen = Lois, règlements

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.15. Oeuvres accompagnées de textes biographiques ou critiques

**21.15A.** Si un ouvrage comporte une ou plusieurs œuvres d'un auteur ainsi que des textes biographiques ou critiques le concernant, et que la source d'information principale (page de titre) mentionne l'auteur de ces textes, on établit une entrée à l'auteur des oeuvres et une autre à celui des textes biographiques ou critiques.

245 \$a Life and letters of Mrs. Jason Lee  
       \$c by Theresa Gay  
 700 \$a Gay, Theresa  
 700 \$a Lee, Jason  
 906 \$a Briefe = Correspondance

245 \$a Life and letters of Catharine M. Sedgwick  
       \$c edited by Mary E. Dewey  
 700 \$a Dewey, Mary E.  
 700 \$a Sedgwick, Catharine M.  
 906 \$a Briefe = Correspondance

## 21.16. Entrées pour les œuvres d'art

Pour le choix des entrées concernant des œuvres d'art, voir le chapitre [IDS 8.12.](#)

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## Documents illustrés

### 21.17. Reproductions d'œuvres d'art

**21.17A-B.** Pour les documents reproduisant les œuvres de 3 artistes au plus<sup>1</sup>, on établit une entrée à chaque artiste. Si la page de titre mentionne plus de trois artistes, seule le premier cité fait l'objet d'une entrée. Si les œuvres reproduites sont accompagnées de textes dont les auteurs sont mentionnés sur la source d'information principale (page de titre), on établit une entrée au premier d'entre eux.

- 245 \$a Van Gogh
  - \$c Palma Buccarelli
- 700 \$a Buccarelli, Palma
- 700 \$a Gogh, Vincent van
  
- 245 \$a Renoir \$b paintings, drawings, lithographs and etchings
  - \$c selected and introduced by Nigel Lambourne
- 700 \$a Renoir, Jean
- 700 \$a Lambourne, Nigel
  
- 245 \$a Santiago Calatrava
  - \$b Gesamtwerk
  - \$c Sergio Polano
- 700 \$a Calatrava, Santiago
- 700 \$a Polano, Sergio
  
- 245 \$a Picasso, Braque, Léger
  - \$b masterpieces from Swiss collections
- 700 \$a Picasso, Pablo
- 700 \$a Braque, Georges
- 700 \$a Léger, Fernand
  
- 245 \$a Mr. Lincoln's camera man, Mathew B. Brady
  - \$c by Roy Meredith
- 700 \$a Meredith, Roy
- 700 \$a Brady, Mathew B.

### 21.18.-21.22. Entrées pour les œuvres musicales

Pour le choix des entrées concernant des œuvres musicales, voir le chapitre [21.1.-21.30K \(musique\)](#).

### 21.23. Enregistrements sonores

Pour le choix des entrées concernant des enregistrements sonores, voir les chapitres [IDS 6.12](#) et [21.1.-21.30K \(musique\)](#).

---

<sup>1</sup> Les architectes et les designers sont traités de la même manière que les artistes.

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.24. Ouvrages issus de la collaboration entre des auteurs et des artistes

**21.24A.** Pour les ouvrages qui sont issus ou semblent issus de la collaboration d'un artiste et d'un auteur, on établit une entrée à l'artiste ainsi qu'à l'auteur des textes.

- 245 \$a Say is this the USA?  
  \$b Erskine Caldwell and Margaret Bourke-White  
700 \$a Caldwell, Erskine  
700 \$a Bourke-White, Margaret  
*(Texte de Caldwell, photographies de Bourke-White)*
- 245 \$a <<A>> Carolina rice plantation of the fifties  
  \$b 30 paintings in watercolour  
  \$c by Alice R. Huger Smith ; narrative by Herbert Ravenel Sass ; with chapters from the unpublished memoirs of D.E. Huger Smith  
700 \$a Smith, Alice R. Huger  
700 \$a Sass, Herbert Ravenel  
700 \$a Smith, D.E. Huger
- 245 \$a Algérie \$b le rêve brisé de la démocratie  
  \$d Algerien \$b der Traum von der Demokratie  
  \$c Michael von Graffenried ; textes: Charles-Henri Favrod, Alexander Gschwind, Michael von Graffenried  
700 \$a Graffenried, Michael von  
700 \$a Favrod, Charles-Henri  
700 \$a Gschwind, Alexander

Si la source d'information principale (page de titre) mentionne plusieurs artistes ainsi que plusieurs auteurs de textes, on établit une entrée à chacun d'eux lorsqu'ils ne sont pas plus de trois en tout. S'ils sont plus de trois, par exemple, 2 auteurs et 2 artistes, on établit une entrée au premier cité pour chaque fonction.

Dans tous les autres cas, on considère que les illustrateurs sont des auteurs secondaires. Voir à ce sujet [21.30K2](#).

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Auteurs exerçant des fonctions différentes	Version 15.12.08
-----------------------------	---	---------------------

## 21.25. Entretiens, entrevues, interviews et débats

**21.25A.** Pour un document relatant un entretien, un débat, une interview, etc. (peut importe que ce soit mot à mot ou sous forme de compte rendu), jusqu'à trois participants sont pris en compte pour les entrées. Au-delà de trois personnes, seule la première citée fait l'objet d'une entrée.

245 \$a Talks with Ralph Waldo Emerson  
\$c by Charles J. Woodbury

700 \$a Emerson, Ralph Waldo

700 \$a Woodbury, Charles J.

245 \$a My wartime experiences in Singapore

\$c Mamoru Shinozaki ; interviewed by Lim Yoon Lin

700 \$a Shinozaki, Mamoru

700 \$a Lim, Yoon Lin

245 \$a Josef Paul Kleihues im Gespräch mit Claus Baldus, Ursula Frohne, Dankwart  
Guratzsch, Vittorio Magnago Lampugnani, Werner Oechslin

700 \$a Kleihues, Josef Paul

245 \$a Debate, subject, resolved that the United States continue the policy of prohibition  
as defined in the eighteenth Amendment

\$c Clarence Darrow, negative, versus John Haynes Holmes, affirmative

700 \$a Darrow, Clarence

700 \$a Holmes, John Haynes

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Ouvrages en relation avec d'autres ouvrages	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.28. Ouvrages en relation avec d'autres ouvrages (concordances, index, suppléments)

**21.28A1.** Cette règle s'applique aux publications de type monographique pour lesquels une notice distincte a été établie (voir aussi [2.1.B9](#)) et qui ont un lien avec un autre ouvrage, c'est-à-dire qu'ils constituent des accès ou un complément à un autre ouvrage existant (que cet autre ouvrage figure ou non dans le catalogue). Appartiennent à cette catégorie les concordances, les index et les suppléments.

Cette règle ne s'applique par contre pas quand le seul lien entre les ouvrages est le fait que l'un est le sujet de l'autre (littérature secondaire).

Pour le traitement des suppléments, concordances et index relatifs à des publications en série, voir le [chapitre 12](#), Publications en série.

### IDS 21.28A. Concordances et index relatifs à une œuvre donnée

#### Avec EP

Si la concordance ou l'index se rapporte à une œuvre donnée ou à une édition donnée de cette œuvre, le premier auteur de la concordance / de l'index cité fait l'objet de l'entrée principale.

On établit les entrées secondaires suivantes:

- aux autres auteurs de la concordance / de l'index (jusqu'à 3)
- une entrée auteur-titre pour l'ouvrage auquel se rapporte la concordance, en ajoutant au titre la sous-vedette de forme correspondante (index ou concordance) en sous-zone \$k
- s'il s'agit d'une concordance ou d'un index relatif à l'œuvre d'une personne dont les œuvres sont classées au titre uniforme (voir [chapitre 25.3](#)), on saisit le titre uniforme en sous-zone \$t suivi de la sous-vedette de forme correspondante en sous-zone \$k.

#### Sans EP

Si la concordance ou l'index se rapporte à une œuvre donnée ou à une édition donnée de cette œuvre, on établit les entrées suivantes:

- aux auteurs (jusqu'à trois) de la concordance / de l'index
- aux auteurs (jusqu'à trois) de l'ouvrage auquel se rapporte la concordance / l'index
- au titre de l'œuvre indexée  
(246 \_\_ \$i Titre de l'oeuvre)

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Ouvrages en relation avec d'autres ouvrages	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

Exemples avec EP

100 \$a Patterson, Allen  
 245 \$a <<An>> index to the Columbia edition of  
 The works of John Milton  
 \$c by Frank Allen Patterson ; assisted by  
 French Rowe Fogle  
 700 \$a Milton, John \$t <<The>> works of John  
 Milton \$k Register  
 700 \$a Fogle, French Rowe

245 \$a Konkordanz zu Ludwig Wittgensteins  
 "Tractatus logico-philosophicus"  
 \$c hrsg. von Frank Börncke ... [et al.]  
 700 \$a Börncke, Frank  
 700 \$a Wittgenstein, Ludwig \$t Tractatus logico-  
 philosophicus \$k Konkordanz

Exemple avec EP et titre uniforme

100 \$a Prendergast, Guy Lushington  
 245 \$a <<A>> complete concordance to the Iliad  
 of Homer  
 \$c by Guy Lushington Prendergast  
 700 \$a Homerus \$t Ilias \$k Konkordanz

Exemples sans EP

245 \$a <<An>> index to the Columbia edition  
 of The works of John Milton  
 \$c by Frank Allen Patterson ; assisted by  
 French Rowe Fogle  
 246\_\_ \$i Titre de l'oeuvre \$a <<The>> works of  
 John Milton  
 700 \$a Patterson, Allen  
 700 \$a Milton, John  
 700 \$a Fogle, French Rowe

245 \$a Konkordanz zu Ludwig Wittgensteins  
 "Tractatus logico-philosophicus"  
 \$c hrsg. von Frank Börncke ... [et al.]  
 246\_\_ \$i Titre de l'oeuvre \$a Tractatus locigo-  
 philosophicus  
 700 \$a Börncke, Frank  
 700 \$a Wittgenstein, Ludwig

Exemple sans EP

245 \$a <<A>> complete concordance to the  
 Iliad of Homer  
 \$c by Guy Lushington Prendergast  
 246\_\_ \$i Titre de l'oeuvre \$a Iliad  
 700 \$a Prendergast, Guy Lushington  
 700 \$a Homerus

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Ouvrages en relation avec d'autres ouvrages	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## IDS 21.28B. Concordances et index relatifs à différentes œuvres

### Avec EP

Si la concordance ou l'index se rapporte à plusieurs œuvres d'un même auteur, le premier auteur de la concordance / de l'index cité fait l'objet de l'entrée principale.

On établit les entrées secondaires suivantes:

- une entrée aux autres auteurs de la concordance / de l'index (jusqu'à 3)
- une entrée aux auteurs (jusqu'à 3) des œuvres auxquelles la concordance / l'index se rapporte.

### Sans EP

Si la concordance ou l'index ne se rapporte pas à une seule œuvre, on établit une entrée à chacun des auteurs (jusqu'à trois) de la concordance et à chacun des auteurs (jusqu'à 3) des œuvres auxquelles elle se rapporte.

### Exemple avec EP

100 \$a Spevack, Marvin  
 245 \$a<<A>> complete and systematic  
       concordance to the works of Shakespeare  
       \$c Marvin Spevack  
 700 \$a Shakespeare, William

### Exemple sans EP

245 \$a <<A>> complete and systematic  
       concordance to the works of Shakespeare  
       \$c Marvin Spevack  
 700 \$a Shakespeare, William  
 700 \$a Spevack, Marvin

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Ouvrages en relation avec d'autres ouvrages	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## IDS 21.28C. Suppléments

### Avec EP

S'il s'agit d'un supplément à une monographie en un volume rédigé par 1-3 auteurs et que cette monographie a été écrite par un autre auteur, le premier auteur du supplément cité fait l'objet de l'entrée principale.

On établit les entrées secondaires suivantes:

- une entrée aux autres auteurs (jusqu'à 3) du supplément
- une entrée auteur-titre (700 \$t) à l'œuvre de base, en ajoutant au titre la sous-vedette de forme "Supplément" en sous-zone \$k
- si l'ouvrage de base est un anonyme (pas d'EP à un auteur), une entrée au titre uniforme, constituée du titre de l'ouvrage de base, suivi de la sous-vedette de forme "Supplément" en sous-zone \$k.

### Sans EP

S'il s'agit d'un supplément à une monographie en un volume rédigé par 1-3 auteurs et que cette monographie a été écrite par un autre auteur, on établit les entrées suivantes:

- aux auteurs (jusqu'à 3) du supplément
- aux auteurs (jusqu'à 3) de l'ouvrage de base
- au titre de l'ouvrage complété (246\_\_ \$i Titre de l'oeuvre)

### Exemples avec EP

100 \$a Lewis, W.D.  
 245 \$a Teacher's manual  
     \$c by W.D. Lewis . . . to accompany Topical studies in United States history by A.B. Blodgett  
 700 \$a Blodgett, A.B. \$t Topical studies in United States history \$k Supplement

100 \$a Coppinger, Walter Arthur  
 245 \$a Supplement to Hain's Repertorium bibliographicum  
     \$c by W.A. Coppinger  
 700 \$a Hain, Ludwig \$t Repertorium bibliographicum \$k Supplement

### Exemples sans EP

245 \$a Teacher's manual  
     \$c by W.D. Lewis . . . to accompany Topical studies in United States history by A.B. Blodgett  
 246 \_\_ \$i Titre de l'oeuvre \$a Topical studies in United States history  
 700 \$a Lewis, W.D.  
 700 \$a Blodgett, A.B.

245 \$a Supplement to Hain's Repertorium bibliographicum  
     \$c by W.A. Coppinger  
 246 \_\_ \$i Titre de l'oeuvre \$a Repertorium bibliographicum  
 700 \$a Coppinger, Walter Arthur  
 700 \$a Hain, Ludwig

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## **IDS 21.29. Entrées aux auteurs secondaires**

Les auteurs secondaires sont les personnes qui ont participé à l'élaboration du contenu intellectuel ou artistique d'une œuvre sans en être elles-mêmes les auteurs. Sont considérés comme auteurs secondaires:

- les collaborateurs (d'un auteur) qui ne sont responsables qu'en partie de l'élaboration de l'ouvrage.
- les éditeurs intellectuels, les rédacteurs, les compilateurs, sous la responsabilité desquels les textes sont choisis, réunis, rédigés et/ou publiés
- les traducteurs
- les illustrateurs<sup>1</sup>
- les auteurs d'annexes
- les auteurs de préfaces, d'introductions.

Pour les auteurs d'index et de concordances, voir [21.28B](#).

Les auteurs de bibliographies sont considérés comme des auteurs à part entière. Voir [21.4](#) et [21.6](#).

### **IDS 21.29A. Règle générale**

Si l'ouvrage compte plus d'un auteur secondaire exerçant la même fonction, seul le premier cité sur la page de titre est mentionné dans la description bibliographique et fait l'objet d'une entrée.

Les collaborateurs des auteurs secondaires, même cités sur la page de titre, ne sont pas mentionnés dans la description bibliographique, mais remplacés par "... [et al.]" et ne font par conséquent pas l'objet d'une entrée.

---

<sup>1</sup> Les illustrateurs sont considérés comme des auteurs lorsqu'il s'agit d'une publication répondant aux critères de [21.17](#) ou [21.24](#).

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21. 30B1. Collaborateurs d'auteurs

Si la page de titre mentionne les collaborateurs des auteurs, le premier cité fait l'objet d'une entrée.

### Exemples avec EP

100 \$a Warden, C.J.  
 245 \$a Animal motivation  
       \$b experimental studies  
       on the albino rat  
       \$c C.J. Warden with the collaboration of  
       T.N. Jenkins ... [et al.]  
 700 \$a Jenkins, T.N.  
*(Trois autres collaborateurs sont mentionnés sur la page de titre)*

100 \$a Poole, E.G.  
 245 \$a Calcium montmorillonite (fuller's earth)  
       in the Lower Greensand of the Baulking  
       area, Berkshire  
       \$c E.G. Poole and B. Kelk with contributions  
       from J.A. Baine ... [et al.]  
 700 \$a Kelk, B.  
 700 \$a Baine, J.A.  
*(Quatre autres auteurs de contributions sont cités sur la page de titre)*

100 \$a Asher, Robert E.  
 245 \$a <<The>>United Nations and economic  
       and social co-operation  
       \$c by Robert E. Asher, Walter M. Kotschnig,  
       William Adams Brown, jr., and associates  
 700 \$a Kotschnig, Walter M.  
 700 \$a Brown, William Adams

100 \$a Whitehead, Talbot H.  
 245 \$a <<The>> geology of the southern part of  
       the south Staffordshire coalfield  
       \$c Talbot H. Whitehead & T. Eastwood with  
       contributions by T. Robertson  
 700 \$a Eastwood, T.  
 700 \$a Robertson, T.

### Exemples sans EP

245 \$a Animal motivation  
       \$b experimental studies  
       on the albino rat  
       \$c by C.J. Warden with the  
       collaboration of T.N. Jenkins ... [et al.]  
 700 \$a Warden, C.J.  
 700 \$a Jenkins, T.N.  
*(Trois autres collaborateurs sont mentionnés sur la page de titre)*

245 \$a Calcium montmorillonite (fuller's earth) in  
       the Lower Greensand of the Baulking  
       area, Berkshire  
       \$c E.G. Poole and B. Kelk with contributions  
       from J.A. Baine ... [et al.]  
 700 \$a Kelk, B.  
 700 \$a Poole, E.G.  
 700 \$a Baine, J.A.  
*(Quatre autres auteurs de contributions sont cités sur la page de titre)*

245 \$a <<The>> United Nations and economic  
       and social co-operation  
       \$c by Robert E. Asher, Walter M. Kotschnig,  
       William Adams Brown, jr., and associates  
 700 \$a Asher, Robert E.  
 700 \$a Kotschnig, Walter M.  
 700 \$a Brown, William Adams

245 \$a <<The>> geology of the southern part of  
       the south Staffordshire coalfield  
       \$c Talbot H. Whitehead & T. Eastwood with  
       contributions by T. Robertson  
 700 \$a Whitehead, Talbot H.  
 700 \$a Eastwood, T.  
 700 \$a Robertson, T.

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## **IDS 21.30B2. Collaborateurs d'auteurs secondaires**

Les collaborateurs des auteurs secondaires, même cités sur la page de titre, ne sont pas mentionnés dans la description bibliographique, mais remplacés par "... [et al.]" et ne font par conséquent pas l'objet d'une entrée.

245 \$a Greifvögel in Deutschland

\$b Bestand, Situation, Schutz in den alten und neuen Bundesländern, in den 1980er und 90er Jahren

\$c herausgegeben von Achim Kostrzewa ... [et al.]

700 \$a Kostrzewa, Achim

*(Sur la page de titre: "... hrsg. von Achim Kostrzewa und Gero Speer unter Mitarb. von E. Bezzel"*

*Les personnes ayant collaboré à la rédaction sont remplacées par l'abréviation "[et al.]")*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.30D. Éditeurs intellectuels, rédacteurs ...

Si la page de titre mentionne des éditeurs intellectuels, des rédacteurs, des compilateurs, sous la responsabilité desquels les textes ont été choisis, réunis, rédigés et / ou publiés, on établit une entrée au premier d'entre eux cité.

- 245 \$a Strabismus  
     \$c hrsg. von Herbert Kaufmann ... [et al.]  
 700 \$a Kaufmann, Herbert  
*(Sur la page de titre: "... hrsg. von Herbert Kaufmann unter Mitarbeit von W. de Decke". Le collaborateur de l'éditeur n'est pas cité.)*
- 245 \$a Orgelbauwerkstätten und Orgelbauer in Deutschland von 1945 bis 1995  
     \$c zusammengestellt von Uwe Pape ... [et al.]  
 700 \$a Pape, Uwe  
*(Sur la page de titre: "... zusammengestellt von Uwe Pape unter Mitarbeit von Ulrich Scheurell")*
- 245 \$a Working-class stories of the 1890's  
     \$c edited, with an introduction, by P.J. Keating  
 700 \$a Keating, P.J.
- 245 \$a <<The>> Hamish Hamilton book of giants  
     \$c edited by William Mayne  
 700 \$a Mayne, William
- 245 \$a Economics of the environment  
     \$b selected readings  
     \$c edited by Robert Dorfman ... [et al.]  
 700 \$a Dorfman, Robert  
*(Un second éditeur est mentionné sur la page de titre)*
- 245 \$a Motor bus laws and regulations  
     \$b a complete code of all motor bus regulatory laws ...  
     \$c compiled and edited by John M. Meighan  
 700 \$a Meighan, John M.

Cependant, si l'on a affaire à une adaptation représentant un remaniement substantiel de l'ouvrage initial, on considère les adaptateurs comme des auteurs à part entière (voir à ce sujet [21.10](#)).

En cas de doute l'adaptateur est considéré comme un auteur secondaire.

Pour les révisions ou les continuations de textes existants, voir [21.12](#).

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## **21.30F. Entrées aux personnes dédicataires de mélanges**

**21.30F1.** Lorsqu'on catalogue des mélanges (document dans lequel est indiqué en évidence qu'il est publié pour fêter une personne ou pour honorer sa mémoire), la personne honorée (dédicataire) fait l'objet d'une entrée. Les mélanges sont codifiés avec le descripteur bilingue "Festschrift = Mélanges" en zone 906, sous-zone \$a, ce qui permet un accès secondaire à ces documents.

245 \$a Aufklärung als Lernprozess  
    \$b Festschrift für Hildegard Feidel-Mertz  
    \$c Monika Lehmann (Hrsg.)  
700 \$a Feidel-Mertz, Hildegard  
700 \$a Lehmann, Monika  
906 \$a Festschrift = Mélanges

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.30K1. Traducteurs

Le premier traducteur cité, pour autant que son nom figure en évidence, est mentionné dans la description bibliographique et fait l'objet d'une entrée:

- si la traduction est en vers
- s'il s'agit de la traduction d'une œuvre grecque ou latine
- à la demande d'un spécialiste du domaine concerné.

Dans tous les autres cas, le traducteur n'est pas mentionné dans la description bibliographique et ne fait pas l'objet d'une entrée.

Si le titre original figure dans le document, on le mentionne en note (509).

### Exemples avec EP

100 \$a Jordan, Dominic W.  
 245 \$a Mathematische Methoden für die Praxis  
       \$c Dominic W. Jordan, Peter Smith  
 509 \$t Mathematical techniques  
 700 \$a Smith, Peter  
*(La mention figurant sur la page de titre "aus dem Engl. von Michael Basler" n'est prise en compte ni pour la description bibliographique, ni pour l'établissement d'une entrée)*

100 \$a Toohey, Mike  
 245 \$a Lehrbuch der inneren Medizin für  
       Pflegerberufe  
       \$c Mike Toohey ; herausgegeben von  
       Stephen R. Bloom  
 509 \$t Toohey's medicine  
 700 \$a Bloom, Stephen R.  
*(La mention figurant sur la page de titre "...übers. von Eva-Susanne Neville" n'est pas prise en compte)*

### Exemples sans EP

245 \$a Mathematische Methoden für die Praxis  
       \$c Dominic W. Jordan, Peter Smith  
 509 \$t Mathematical techniques  
 700 \$a Jordan, Dominic W.  
 700 \$a Smith, Peter  
*(La mention figurant sur la page de titre "aus dem Engl. von Michael Basler" n'est prise en compte ni pour la description bibliographique, ni pour l'établissement d'une entrée)*

245 \$a Lehrbuch der inneren Medizin für  
       Pflegerberufe  
       \$c Mike Toohey ; herausgegeben von  
       Stephen R. Bloom  
 509 \$t Toohey's medicine  
 700 \$a Toohey, Mike  
 700 \$a Bloom, Stephen R.  
*(La mention figurant sur la page de titre "...übers. von Eva-Susanne Neville" n'est pas prise en compte)*

Les bibliothèques qui regroupent les différentes éditions d'une même oeuvre sous un titre uniforme pour l'accès par index auteur-titre (Werkliste) (voir à ce sujet le chapitre [25.3](#)) établissent une entrée au titre uniforme.

### Avec titre uniforme

100 \$a Aeschylus  
 240 \$a Persae  
 245 \$a <<I>> persani  
       \$c Eschilo ; trad. di Luigi Belloni  
 700 \$a Belloni, Luigi  
*(Le titre original n'est pas mentionné dans le document)*

### Sans titre uniforme

245 \$a <<I>> persani  
       \$c Eschilo ; trad. di Luigi Belloni  
 700 \$a Aeschylus  
 700 \$a Belloni, Luigi  
*(Le titre original n'est pas mentionné dans le document)*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

Avec titre uniforme

100 \$a Cicero, Marcus Tullius  
 240 \$a De natura deorum  
 245 \$a Vom Wesen der Götter  
       \$c M. Tullius Cicero ; übers. von Wolfgang  
       Gerlach ... [et al.]  
 509 \$t De natura deorum  
 700 \$a Gerlach, Wolfgang  
 (*Le titre original est mentionné dans le document*)

Sans titre uniforme

245 \$a Vom Wesen der Götter  
       \$c M. Tullius Cicero ; übers. von Wolfgang  
       Gerlach ... [et al.]  
 509 \$t De natura deorum  
 700 \$a Cicero, Marcus Tullius  
 700 \$a Gerlach, Wolfgang  
 (*Le titre original est mentionné dans le document*)

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## 21.30K2. Illustrateurs

Le premier illustrateur cité est mentionné dans la description bibliographique et fait l'objet d'une entrée pour autant que l'une des conditions suivantes soit remplie:

- sur la page de titre, le nom de l'illustrateur soit mis autant en évidence que celui de l'auteur;
- le document soit essentiellement constitué d'illustrations.

Les illustrateurs sont considérés comme des auteurs lorsqu'il s'agit d'une publication qui répond aux critères de 21.17 ou 21.24. En cas de doute, on les considère comme des auteurs secondaires.

### Exemples avec EP

100 \$a Derfler, Frank J.  
 245 \$a How networks work  
       \$c Frank J. Derfler, Jr. and Les Freed  
 700 \$a Freed, Les  
*(La mention figurant sur la page de titre " ... ill. by Michael Troller" n'est pas prise en compte car les illustrations ne constituent pas une part importante du document)*

100 \$a Zim, Herbert S.  
 245 \$a Birds  
       \$b a guide to the most familiar American birds  
       \$c by Herbert S. Zim and Ira N. Gabrielson ; illustrated by James Gordon Irving  
 700 \$a Gabrielson, Ira N.  
 700 \$a Irving, James Gordon  
*(Le nom de l'illustrateur est autant mis en évidence que celui des auteurs)*

### Exemples sans EP

245 \$a How networks work  
       \$c Frank J. Derfler, Jr. and Les Freed  
 700 \$a Derfler, Frank J.  
 700 \$a Freed, Les  
*(La mention figurant sur la page de titre " ... ill. by Michael Troller" n'est pas prise en compte car les illustrations ne constituent pas une part importante du document)*

245 \$a Birds  
       \$b a guide to the most familiar American birds  
       \$c by Herbert S. Zim and Ira N. Gabrielson ; illustrated by James Gordon Irving  
 700 \$a Zim, Herbert S.  
 700 \$a Gabrielson, Ira N.  
 700 \$a Irving, James Gordon  
*(Le nom de l'illustrateur est autant mis en évidence que celui des auteurs)*

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Entrées aux auteurs secondaires	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

### IDS 21.30K3. Auteurs d'annexes

On établit une entrée au premier auteur d'une annexe cité sur la page de titre.

- 245 \$a Am Abgrund aller Fernen
  - \$b sechs rumänische Lyriker des 20. Jahrhunderts
  - \$c Auswahl, Nachdichtung und Ill. von Wolf von Aichelburg ; mit einem bio-bibliographischen Anhang von Peter Motzan
- 700 \$a Aichelburg, Wolf von
- 700 \$a Motzan, Peter

#### Exemples avec EP

- 100 \$a Moore, Dinty W.
- 245 \$a <<Des>> Kaisers virtuelle Kleider
  - \$b die nackte Wahrheit über das Internet
  - \$c Dinty W. Moore ; mit einem Anhang für deutschsprachige User von Gerold Dommermuth-Gudrich
- 509 \$t <<The>> emperor's virtual clothes
- 700 \$a Dommermuth-Gudrich, Gerold

- 100 \$a Tost, Otto
- 245 \$a <<Die>> Antike als Motiv und Thema in Herman Brochs Roman "Der Tod des Virgil"
  - \$c Otto Tost ; mit einem Anhang von Paul Michael Lützeler
- 700 \$a Lützeler, Paul Michael

- 100 \$a Hornbogen, E.
- 245 \$a Metallkunde
  - \$b Aufbau von Eigenschaften von Metallen und Legierungen
  - \$c E. Hornbogen, H. Warlimont ; mit einem Beitrag von Th. Ricker
- 700 \$a Warlimont, H.
- 700 \$a Ricker, Th.

#### Exemples sans EP

- 245 \$a <<Des>> Kaisers virtuelle Kleider
  - \$b die nackte Wahrheit über das Internet
  - \$c Dinty W. Moore ; mit einem Anhang für deutschsprachige User von Gerold Dommermuth-Gudrich
- 509 \$t <<The>> emperor's virtual clothes
- 700 \$a Moore, Dinty W.
- 700 \$a Dommermuth-Gudrich, Gerold

- 245 \$a <<Die>> Antike als Motiv und Thema in Herman Brochs Roman "Der Tod des Virgil"
  - \$c Otto Tost ; mit einem Anhang von Paul Michael Lützeler
- 700 \$a Tost, Otto
- 700 \$a Lützeler, Paul Michael

- 245 \$a Metallkunde
  - \$b Aufbau von Eigenschaften von Metallen und Legierungen
  - \$c E. Hornbogen, H. Warlimont ; mit einem Beitrag von Th. Ricker
- 700 \$a Hornbogen, E.
- 700 \$a Warlimont, H.
- 700 \$a Ricker, Th.

### IDS 21.30K4. Auteurs de préfaces et d'introductions

On n'établit pas d'entrée aux auteurs de préfaces, de postfaces ou d'introductions. En principe, ils ne sont pas non plus mentionnés dans la description bibliographique.

KIDS 2: Cat.f. partie II	21.1.-21.30K. Entrées aux noms de personnes Tableau récapitulatif	Version 15.12.08
-----------------------------	--	---------------------

## Tableau récapitulatif

Fonction	Source	Entrées	Mention en zone 245 + év. en note	Paragraphes
De 1 à 3 auteurs	En principe ensemble du document, exceptionnellement source externe au document	Tous	Tous	21.1.-21.6B.
Plus de 3 auteurs	Page de titre	Le premier	Le premier	21.6C2.
<b>Cas particuliers</b>				<b>21.10-21.24.</b>
Adaptateurs	Page de titre	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	21.10.
Réviseurs	Page de titre	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	21.12.
Fondateurs et continuateurs	Page de titre	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	21.12A2.
Auteurs de commentaires	Page de titre	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	21.13.
Artistes (œuvres reproduites)	Page de titre	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup>	1-3: tous > 3: le 1 <sup>er</sup>	21.17A-B.
Collaboration entre artistes et auteurs	Page de titre	1-3: tous > 3 (en tout): le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	1-3: tous > 3 (en tout): le 1 <sup>er</sup> pour chaque fonction	21.24.
<b>Auteurs secondaires</b>				<b>21.29 -21.30.</b>
Collaborateurs d'auteurs	Page de titre	Le premier	Le premier	21.30B1.
Collaborateurs d'auteurs secondaires	-	Pas d'entrée	Pas de mention	21.30B2.
Éditeurs intellectuels, rédacteurs, etc.	Page de titre	Le premier	Le premier	21.30D.
Dédicataires de mélanges	Placé en évidence	Le dédicataire (en principe une personne)	Le dédicataire (en principe une personne)	21.30F.
Traducteurs	Placé en évidence	Le premier, dans des cas exceptionnels	Le premier, dans des cas exceptionnels	21.30K1.
Illustrateurs	Page de titre Le premier dans des cas particuliers	Le premier, surtout si le doc. est essentiellement constitué d'ill.	Le premier, surtout si le doc. est essentiellement constitué d'ill.	21.30K2.
Auteurs d'annexes	Page de titre	Le premier	Le premier	21.30K3.
Auteurs de préfaces / d'introductions	-	Pas d'entrée	Pas de mention	IDS 21.30K4.